

---

Wednesday 8 June 2011

13.30-16.30

---

**MES. 11 INTERMEDIATE ARABIC**

*Answer all three questions.*

*Both passages are **unseen** texts.*

*Write your number **not** your name on the cover sheet of **each** section booklet that you use.*

**STATIONERY REQUIREMENTS**

*20 Page Answer Book x 1*

*Rough Work Pad*

You may not start to read the questions printed on the subsequent pages of this question paper until instructed that you may do so by the Invigilator

## 1 Reading Comprehension [30 marks]

A. Read the passage below and on page 3 and answer questions 1 - 5 in your own words in Arabic. [18 marks]

- ١ ما هدف ومطالب مؤتمر الأكاديمية العربية؟ [4]  
 ٢ ما الذي سيفعله البنك الإسلامي؟ [3]  
 ٣ ما الدور الذي لعبه الصندوق العربي للتنمية الزراعية؟ [3]  
 ٤ ما الذي قامت به قوات التحالف/الائتلاف؟ ولماذا؟ [4]  
 ٥ ما هي وجهة نظر وزير النفط العراقي تجاه صناعة النفط وما هي مقترحاته؟ [4]

B. Give the approximate meaning of the following [4.5 marks]:

- a) (1.18) وخيمة d) المنشآت (1.17) c) تأهيل (1.10) b) بالتنسيق مع (line 4) بالتسويق مع (1.26) استيائهم e)  
 f) التحلي بـ (1.27) g) تعيق (1.27) h) مصافي (1.28)  
 i) تحد من (1.28)

C. Give the full **internal** and **final** vowelling of the following words and phrases, explaining your reasons [5.5 marks]:

- a) (1.1) وسائل مساعدة b) (1.3) الحكومات العربية  
 c) (1.10) مشاريع إنمائية d) (1.15) قوات التحالف  
 e) (1.16) مهددا f) (1.21) شاحنة  
 g) (1.24) التحديين

D. How do the asterisked prepositions fit into their context? [1.5 marks]

- a) إلى (1.3) b) بـ (1.18) c) عن (1.20)

E. To whom does the pronoun **حنا** refer in معنا (1.27)? [0.5 marks]

الأردن: آلية تنسيق عربية لبرامج إعادة إعمار العراق

- ١ بحث ممولون عرب قبل أيام في عمان وسائل مساعدة العراقيين في إعادة اعمار بلادهم وذلك خلال مؤتمر ترأسه الأمين العام لجامعة الدول العربية عمرو موسى. ودعت الاكاديمية العربية للعلوم المصرفية والمالية التي نظمت المؤتمر الحكومات العربية\*الى ارسال بعثات الى العراق لتقييم حاجيات هذا البلد بالتنسيق مع الجامعة العربية. ودعا المشاركون ايضا «الى انشاء آلية تنسيق بين المؤسسات العربية» والتي «ستشجع القطاع الخاص العربي على المشاركة بفعالية في إعادة اعمار العراق».

واعلن رئيس البنك الاسلامي للتنمية احمد محمد خلال الاجتماع ان مؤسسته خصصت ٥٠٠ مليون دولار لمشاريع اعادة اعمار العراق وخصوصا في مجالات التربية والصحة والمياه والزراعة، كما قالت الوكالة. وقال سالم اللوزي ممثل الصندوق العربي للتنمية الزراعية ان مؤسسته استأنفت نشاطها عبر تأهيل خبراء عراقيين وعبر دعم مشاريع إنمائية عدة. وشارك في الاجتماع ايضا راسميون عراقيون واردنيون وممثلون عن منظمة العمل العربية والبنك الدولي وصندوق النقد الدولي.

وكانت الجامعة العربية قد ارسلت في كانون الاول (ديسمبر) بعثتها الاولى الى العراق منذ سقوط نظام صدام حسين في نيسان (ابريل) ٢٠٠٣.

١٥ من جهة أخرى اعلن وزير النفط العراقي ابراهيم بحر العلوم أن قوات التحالف في العراق اعتقلت عشرين شخصا كانوا يوزعون الوقود والغاز بطريقة غير قانونية، مهددا الذين يقومون بسرقة وتخريب المنشآت النفطية العراقية واحتكار المشتقات النفطية لبيعها في السوق السوداء «\*بعواقب وخيمة». وذكر ان وزارة النفط العراقية اعدت خطة تقضي بإنشاء مصفايتين نفطيتين رئيسيتين في وسط وشمال العراق. ونقلت صحيفة «الصباح» الناطقة باسم شبكة الاعلام العراقي التي يشرف عليها التحالف \*عن بحر العلوم ان «قوات الائتلاف اعتقلت قبل اسبوعين عشرين شخصا من تجار السوق السوداء وصادرت ٢٨ شاحنة وقود وتسع شاحنات غاز كانت تقوم بتوزيع الوقود بصورة غير قانونية في احد الاحياء السكنية جنوب بغداد».

واكد ان التحديين الكبيرين اللذين يواجهان الصناعة النفطية في العراق هما التخريب والتهريب، مهددا الذين يقومون بأعمال السرقة والتخريب «بعواقب وخيمة وغرامات كبيرة والسجن». ودعا العراقيين الى «عدم اللجوء الى السوق السوداء على الرغم من استيائهم من طوابير الوقود (...) والتحلي بالصبر والتعاون معنا لمنع التخريب والسرقة والنهب التي تعيق انتاج مصافي النفط وتحث من كفاءة الوزارة في توزيع المنتجات النفطية».

2 Translate the following passage into **English**: [15 marks]

الاهتمام بوضع المرأة يقفز مجدداً إلى الواجهة في السعودية

أبدى ولي العهد السعودي الأمير عبدالله بن عبد العزيز اهتماماً لافتاً بقضايا المرأة، في لقاء جمعه أول من أمس والنائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع الأمير سلطان بن عبد العزيز، مع مجموعة من المسؤولين عن شؤون التربية والتعليم للبنين والبنات.

تحول هذا اللقاء، وهو الأول من نوعه في السعودية، إلى حوار أكد خلاله الأمير عبدالله وجوب درس بعض حقوق المرأة، وكان يجيب عن أسئلة وجهتها عضوات في هيئات التدريس في الجامعات والكليات ممن حضرن اللقاء. أشار ولي العهد إلى زيادة المخصصات المالية لتعزيز قدرات كليات البنات بالمختبرات والمكتبات، وقال إن شغل المرأة الوظائف القيادية في قطاع تعليم البنات واعطاها صلاحية صنع القرار «مأخوذ في الحسبان، لكن الامور تحتاج الى بعض الوقت ومن سار على الدرب وصل، ونحن ان شاء الله سائرون».

كما أوضح ان قضية اصدار بطاقة هوية للمرأة بحثت مع وزير الداخلية و«وعد بخير، هذه امور صحيح حساسة لإثبات شخصية المرأة وان شاء الله سائرون فيها».

ورد على اقتراح من الدكتورة منيرة العلولا، وكيلة مركز دراسات الطالبات في جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية، بأن تؤسس اقسام نسائية في المحاكم الشرعية والاحوال المدنية واقسام الأمن فقال: «انا معك يا أخت، فعلاً يصعب على المرأة ان تعبر عن كل كلمة بنفسها امام قاض او غيره، البحث في هذا بيد اخواننا القضاة وان شاء الله يكون خيراً».

AL-HAYAT, 6/11/2001, p.1.

3 Write an essay of **at least 200 words** in Arabic on **one** of the following: [25 marks]

- ١ إن تأثير الوالدين على الشباب العرب أقوى من تأثير الوالدين على شباب الغرب. ما هي حسنات وسيئات التأثير القوي من الوالدين في رأيك؟
- ٢ لأي مدى يساعد الإنترنت في التفاهم بين العرب والغربيين في رأيك؟
- ٣ فكرة المساواة بين الرجل والمرأة في الغرب فكرة غير حقيقية. ما رأيك؟
- ٤ صف/صفي أي كتاب مهم عندك. لماذا هو مهم؟

END OF PAPER